

Pan  
**Sławomir Podeszwa**  
Projekt JS  
Ul. Leśna 29a  
44-293 Szczerbice

Wasz znak: brak  
Nasz znak: NRR/37/AK/25

Jastrzębie-Zdrój, dnia 13.02.2025

*Szanowni Państwo.*

Odpowiadając na Państwa pismo z dnia 24.01.2025 r. dotyczącego uzgodnienia branżowego projektu remontu zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej w Zakładzie Karnym w Raciborzu informujemy, że:

- projektowana instalacja sanitarna nie wchodzi w bezpośrednią kolizję z urządzeniami ciepłowniczymi,
- potwierdzamy, kolorem różowym przebieg urządzeń ciepłowniczych w zakresie przesłanego projektu technicznego

Akceptujemy przedstawiony projekt instalacji sanitarnej j/w.

Uzgodnienie jest ważne przez okres dwóch lat.

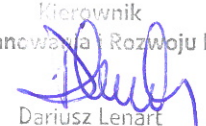
Załącznik: zwrot

- zagospodarowanie działki w skali 1:500 – 1 egz.

Jednocześnie uprzejmie wskazujemy, że ze strony Spółki osobą dedykowaną do kontaktu w sprawie jest: *Adam Kuczera, Starszy Specjalista d/s Technicznych, Biuro Planowania i Rozwoju Rynku (NRR), 32 456 55 38 wew. 36.*

*[Adam.Kuczera@termika.pgnig.pl](mailto:Adam.Kuczera@termika.pgnig.pl)*

Z poważaniem,

Kierownik  
Biuro Planowania i Rozwoju Rynku  
  
Dariusz Lenart



## UWAGI:

- Nie wyklucza się istnienia uzbrojenia podziemnego niepokazanego na niniejszym rysunku. Przed przystąpieniem do prac wykonać przekop kontrolny w celu ustalenia rzeczywistego stanu uzbrojenia podziemnego. Prace w tym rejonie należy prowadzić ręcznie pod nadzorem odpowiednich służb. Istniejące sieci zabezpieczyć na okres prowadzonych prac.
- Podczas prowadzonych prac wykopowych należy zwrócić szczególną uwagę na istniejące uzbrojenie podziemne oraz nadziemne. Podczas prac ziemnych na bieżąco monitorować lokalizację uzbrojenia podziemnego. Istniejące sieci zabezpieczyć na okres prowadzonych prac.
- Przed wykonaniem projektowanego uzbrojenia terenu należy zweryfikować rzędne niwelety terenu, rzędne istniejącej sieci uzbrojenia terenu oraz rzędne projektowanych przewodów, a w razie konieczności dokonać ewentualnych korekt zagłębienia i spadków proj. przewodów.
- Projektowaną kanalizację sanitarną należy wykonać technologią bezwykopową metodą przecisku hydraulicznego z wierceniem pilotowym. Odcinek S2-S3 (przejście pod budynkiem) należy wykonać przeciskiem hydraulicznym rurami stalowymi DN350mm, które będą stanowiły rurą osłonową dla projektowanych rur przewodowych wykonanych z PVC-U kielichowych o średnicy Ø250mm. Odcinek S3-S6 należy wykonać przeciskiem hydraulicznym rurami stalowymi DN250mm, następnie należy wykonać przecisk rurami przewodowymi kamionkowymi DN250mm.
- Studzienki kanalizacyjne rewizyjne Ø1000 mm żelbetowe. W terenie trawiastym pokrywy studzienek powinny być podniesione o min. 100 mm ponad poziom gruntu. W studzienkach usytuowanych w terenie utwardzonym (drogi, place, parkingi) rzędne pokryw dostosować do rzędnej terenu oraz zastosować betonowe pierścienie odciążające, a także pokrywy żeliwne klasy D400.
- Na istniejącym/projektowanym wodociągu / gazociągu (jeżeli wystąpią w terenie) założyć rury ochronne w miejscach skrzyżowania z projektowanym uzbrojeniem terenu, gdy odległość pionowa między przewodami w "świecie" będzie mniejsza niż 0,5 m (woda) oraz 0,20 m (gaz). Rury ochronne stosować również przy przejściu projektowanych przewodów pod lub przez ścianę fundamentową budynku. Dobór rur ochronnych uzależniać od rzeczywistej głębokości posadowienia istniejącej sieci uzbrojenia terenu.
- Założyć rury ochronne dwudzielne PE na istniejących kablach telekomunikacyjnych i energetycznych w miejscu skrzyżowania z projektowanymi przewodami.
- Długości, spadki oraz średnice przewodów zostały przedstawione na rysunkach profili.
- Odtworzyć nawierzchnię terenu zgodnie z opisem technicznym.
- Wszystkie prace wykonać zgodnie z opisem technicznym, warunkami technicznymi oraz wytycznymi producentów urządzeń
- Oznaczenia na rysunkach:
  - ki - istniejące studzienki kanalizacyjne
  - S1 - proj. studzienki kanalizacyjne rewizyjne Ø1000 mm żelbetowe

## LEGENDA:

- Ø250 - proj. przewody kanalizacji sanitarnej
- S 245,08 / 241,98 - projektowane studzienki, rzędna pokrywy (terenu) / rzędna dna
- e - istn. kable energetyczne
- t - istn. kable telekomunikacyjne
- w - istn. przewody wodociągowe
- k - istn. przewody kanalizacyjne
- g - istn. przewody gazowe
- c - istn. przewody ciepłownicze
- istn. granice działek

USŁUGI PROJEKTOWE I BUDOWLANE  
SŁAWOMIR PODESZWA  
44-293 Szczurów, ul. Leśna 29a, TEL. 502242832

PROJEKT JS

	Imię i NAZWISKO	Nr uprawnienia	Podpis
Projektował:	mgr inż. Sławomir PODESZWA	Nr upr.: SLK/3529/POOS/11 Nr ewid.: SLK/IS/7329/11	
Sprawdził:	mgr inż. Leszek CYGAN	Nr upr.: SLK/2089/POOS/08 Nr ewid.: SLK/IS/5600/08	
Inwestor:	ZAKŁAD KARNY W RACIBORZU 47-400 RACIBÓRZ, UL. EICHENDORFFA 14		Nr proj.: 22 / 24 / PJS
Temat:	PRZEBUDOWA ZEWNĘTRZNEJ INSTALACJI KANALIZACJI SANITARNEJ W ZAKŁADZIE KARNYM W RACIBORZU		
Nazwa projektu:	PROJEKT TECHNICZNY		
Lokalizacja inwestycji:	47-400 RACIBÓRZ, UL. EICHENDORFFA 14 JEDNOSTKA EW.: RYBNIK, OBRĘB EW.: RACIBÓRZ		Data: 01. 2025 r.
Nazwa rys.:	ZAGOSPODAROWANIE DZIAŁKI		Skala: 1:500 Nr rys.: 2

## WSPÓŁRZĘDNE PUNKTÓW układ 2000

LP	X	Y
S1,	5549508.1510,	6515428.5971
S2,	5549507.7921,	6515426.6273
S3,	5549515.2697,	6515405.5860
S4,	5549525.4909,	6515409.2186
S5,	5549535.8076,	6515412.8915
S6,	5549542.3935,	6515415.2254
S7,	5549546.2935,	6515413.0980

PGNiG | ENERGETYKA  
TERMIKA PRZEMYSŁOWA

PGNiG TERMIKA Energetyka Przemysłowa SA

ul. Rybnicka 6c, 44-335 Jastrzębie-Zdrój

pisimo NRR 137 IAK 125

sieci ciepłownicze

Starszy Specjalista  
ds. Technicznych  
Adam Kuczera